

NÉPI EGYSÉG

SZERKESZTŐSÉG:

Brassó, Str. Argintarilor (Örvös-utca) 15. — Távfelhívó 17-53
Sepsiszentgyörgy, Szabadság-tér 10. sz. — Távf. 17
KEZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG.

POLITIKAI NAPILAP

Felolvasó szerkesztő: KURKO GYÁRFAS
Bejegyzve a brassói törvényszéken G. II. 1708/1944 szám alatt
Engedélyezte: Cenzura Militară az 1437/1944 X. 7. szám alatt

KIADÓHIVATAL:

Brassó, Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2. sz. — Távfelhívó 11-79
Sepsiszentgyörgy, Lenin-ut 5. szám — Távfelhívó 17
ELOFIZETESI-DÍJ EGY HONAPRA 550 LEI

Tanítók és tanárok becsülete

A népi nevelés feladata a felnövő és felnőtt nemzedékeket képessé tenni a demokrácia cietre. Nem jelent ez mást, mint e nemzedékek testi-szellemi képességeit úgy kifejleszteni, hogy alkalmasak legyenek a demokrácia célkitűzéseinek megvalósítására.

Mik a demokrácia élel célkitűzései? Mindazok, amelyekre mi, kisebbségi sorost próbált nemzetiiségek csak mint vagyalmokra gondolhattunk a demokrácia előtti időkben. Jogegyenlőség és az ember érdeme szerinti megbecsülése. Az anyanyelv, a népi művelődés zavartalan fejlesztése. Szabad lehetőség minden hasznos oktatásra és nevelésre a legalsóbb foktól a legfelsőig. Gazdasági téren pedig a népi megélhetés biztosítása.

A demokrácia mindezt lehetővé teszi. Ez a demokrácia mindenek felett való jelentősége számunkra. A demokrácia lehetőségeivel azonban élni kell tudni. Ettől függ népünk jobb sorsa, jövője.

Nap-nap után láthatjuk, hányan meg hányan nem tudnak élni a demokrácia lehetőségeivel. Erre tehát előbb nevelünk kell. Hogy népi erőinket összefogjuk, hogy közösségi céljaink megvalósításáért odaadón fáradozzunk és ha kell, elszántan harcoljunk.

A demokrácia nem elfogyasztani való sült galamb, hanem út jövőnk felé. Olyan út, amelyen járhatunk, de el is bújhatunk. Erő, elszántság, felkészültség kell hozzá. Erőtelien, tétován, felkészületlenül nem jutunk messzire. Hamarosan árokba vet a haladó idők szele, az életravalóbb népek sodró ereje.

A népi nevelés feladata ma, hogy a felnőtt és a most növő nemzedékeket erőse, elszántabb, felkészültebb tegye a demokrácia útjának megjárására.

A Magyar Népi Szövetség rendezésében erdélyiszerte megindult demokratikus átképző tanítók és tanári tanfolyamok feladata az, hogy a hivatásos néprevelőket mindenekelőtt átképezze és alkalmassá tegye a népi nevelés korszerű célkitűzéseinek megvalósítására.

Ahol eddig ilyen tanfolyamokat tartottak a magyaroklakták meggyében, mindenütt megújuló hit, bizalom támadt a résztvevőkben az iránt, hogy van bennünk elég erő, elég képesség és elég elszántság nagy népi feladataink teljesítésére. Csak tisztán kell látnunk ezeket a feladatokat és meg kell tanulnunk, hogy mik a legkorszerűbb, leggyakorlatibb módok e feladatok elvégzésére.

Brassóban most nyílik meg magyar tanítóink és tanáraink részére ez az átképző tanfolyam. Üdvözljük az előadókat és a Brassóba érkezett tantesztületünk megjelent tagjait. Lássanak hitte, bizalommal a munkához. A jó tanfolyam, nevelőnek tanulnia és nevelődni is kell, amikor az idő ezt rendeli számukra. Élen állók, élen járók ők a nép oktatói, nevelői övék ma a legnagyobb becsület és a legnagyobb felelősség. Nagy várakozással fordulunk feléjük, mert tőlük, munkájuktól, odaadásuktól függ ma népünk jó vagy rossz sorsa fordulása!

Az ifjúság helyes politikai beállítottságától függ a jövő, az ifjúság nevelése pedig a tanítók feladata. Reméljük, hogy ez a tanfolyam segíteni fogja nevelőinket áldozatos és felelősségteljes munkájukban. Erőt és hitet ad majd nekik, hogy nehézségek között is szilárdan álljanak öröhlükön a demokrácia első vonalában.

NAGY MIHALY

Végetért a történelem legnagyobb pere

Hogyan folyt le az ítéletki hirdetés

Mikor történik meg az elítelték kivégzése — Szovjettiltakozás egyes ítéletek ellen

(NÜRNBERG) A kora délutáni órákban géppisztolyokkal felfegyverzett amerikai rendőrök sorfala között vezettek be a per fővadásztait a tárgyalóterembe. A vádlottak szemmel láthatóan rendkívül izgatottak voltak. A jelenlévő újságírók élénken tárogatták a várható ítéletet. Egyikük nagyon találon jegyezte meg, hogy a vádlottak padján ülők kifogástalanul vasalt ruhájukban inkább hasonlítanak értekezletre összegyűjt jómódú kereskedőkhöz, mint a történelem legvéresebbkező gonosztevőjéhez.

Mikor azonban a bírő felállott, hogy az ítéletet felolvassa, eltűnt a vádlottak arcáról az eddig tanúsított főenyas, gúnyos mosoly. A gyáva gyilkosok hamuszínre vált arccal, remegve hallgatták a rájuk igazságon kiadott ítéleteket.

Ítéletet hozott a nürnbergi katonai törvényszék

(Nürnberg) A nürnbergi katonai törvényszék a háborús főbűnösök perében a következő ítéletet mondta ki. Kötel általi halálra ítélték 11 náci vezető: Göring, Ribbentrop, Franch, Rosenberg, Keitel, Sankel, Jodl, Frick, Seyss-Inquart. Távollelelben halálra ítélték Hermann Go. Raeder, Dönitz, Speer és Baldur von Schirachot 20 évi, Dönitz tengerengyot 10 évi börtönbüntetésre és Neurath báró 15 évi kényszermunkára ítélték. Schacht, Kraitsch és von Papent felmentették.

A tegnap halálra ítélt 11 náci vezető október 16-án végzik ki. A fellebbezéseket a berlini Ellenőrző Tanács elutasította és Göring, akinek az embriesség ellen elkövetett bűnét egyedülállónak mondotta ki az ítélet, tíz társával együtt a nürnbergi börtön udvarán fog meghalni.

Tegnap este az Ellenőrző Tanács negyvenhat tagú bizottságát nevezett ki a kivégzések előkészítésére. A bizottság tagjai a négy megszállási zóna katonai parancsnokai. Az elítelték szombatig kell benyújtásuk fellebbezéseiket. A halálra ítélték közül hárman nyújtottak be fellebbezést: Sauckel, továbbá Hess Rudolf az életfogytiglani kényszermunka megváltoztatásáért és Dönitz a 10 évi börtön ellen nyújtott be fellebbezést. A felmentett Schacht, Fritsche és von Papent tegnap már sajtóértekezletet is tartott és aláírásokat osztogattak. Schacht azt mondotta, hogy szeretne a szovjet övezetből hazatérni otthonába, Fritsche bíróság elé akar állni, hogy tisztázza magát a német nép előtt. Papent visszavonul a közéletből és katonai védelmet kért, hogy visszautazzék a brit zónába, ahol felesége lakik.

A világsajtó az ítéletről

A világsajtó egyhangú nézeteket fejez ki az elhangzott ítéletekkel kapcsolatban. Amerikában a legtöbb újság helyesli az ítéleteket, de egyes lapok elégedetlenségüket fejezik ki a felmentések miatt és megjegyzik, hogy vajjon ezek az ítéletek elrettentő hatással lesznek-e a jövő támadókra?

A szovjet bíróság három pontban nem egyezik meg az ítéletekkel. Nikicsenko, a szovjet bírő kijelentette, hogy nem helyesli a három felmentést.

Nikicsenko Papentől kijelentette,

hogy bűnössége bebizonyított. Főként Papent hozzájárulásának köszönhető, hogy a hitleri uralom Németországban megszállást Fritsche bűnössége hasonlóképpen nem vonatkoztatható meg. Hesse vonatkozólag megjegyezte, hogy halálra kellett volna ítélni. Nikicsenko kifogásolja azt a döntést is, hogy a német hadseregparancsnokságot és német kormányt nem nyilvánították bűnszövetségvezetőknek. Tegnap este a szovjet rádió kijelentette, hogy ellentmondás van az ítéletek és a tanúvallomások egy része között.

Az orosz zóna német újságja azt írja, hogy a három felmentett emóert német bíróság elé kell állítani, hogy feleljenek a német nép ellen elkö-

vetett bűneikért.

A Pravda az ítéletekkel kapcsolatban azt írja, hogy ez jogos megterelés, de nem támogatja Papent, Fritsche és Schacht felmentését.

A lengyel nép csodálkozással és felháborodással fogadta az ítéletet és igazságtalannak tartja a felmentéseket.

A francia nemzetgyűlés ma megvitatta egy indítványt, amely sajnálkozását fejezi ki a nürnbergi ítélet álmossága felett. A francia újságok meglepetésüket fejezik ki a felmentések miatt.

Az egyik bajor miniszter német szempontból helytelennek tartja Papent felmentését. Letartóztatását és életfogytiglani kényszermunkára való ítéletét kérte.

Minden vádlottat fel kellett volna akasztani

A brit zónában is bírálták ezt az ítéletet. Schumacher, a Szociáldemokrata Párt vezetője a német bűn szimbólumának tartja Papent.

Newyorki jelentés szerint Papent valószínűleg Ausztriában fogják háborús bűnösség címén felelősségre vonni.

Az angol újságok kivétel nélkül rámutatnak arra, hogy az elítelték mint közönséges gyilkosok fognak meghalni. A Daily Worker helyesli a szovjet bírálatot az ítéletekkel szemben és azt írja, hogy minden vádlottat fel kellett volna akasztani.

A Times azt írja, hogy a szovjet és egyesek megvalósították a háborús célok egyikét. Ez a példa igazolja, hogy a jog uralma nem tesz kivételt senkivel és a bírak megtették kötelességüket.

A kormányoknak követelniük kell a jog szabályainak általános tisztet-

letben tartását.

Nyíltan beszélve a háborús bűnök és a emberiség ellen elkövetett bűnök közönséges gyilkosságokat jelentenek. A náci vezérek sem menekülhetnek el a felelősség elől. Szégyenletes halál vár különösen a két katonára: Keitelre és Jodlra. Ezek az emberek aláírták a szégyenletes rendeleteket, amelyek ártatlan emberek halálát jelentették és most nem takaróznak a lovagiasság lepleivel.

Akik szánalmat éreznek irántuk, emlékezzenek meg arról, hogy ezek nem éretek szánalmat senki iránt. Nézzenek körül a világban, hogy milyen pusztulást idéztek elő.

A Daily Worker azt írja, hogy a demokrátiás országok népei meg kell vizsgálják lelkiismeretüket. A he nem avatkozás könnyű útja szerencsétlenséghez és háborúhoz vezet.

A liberális News Chronicle szerint még sokan hiszik, hogy a tárgyalás üteme túlságosan lassú volt. Soknak az a véleménye, hogy ilyen emberek formális tárgyalás után nagyon kell lóni. Így a náciák jártak volna el nem emberi, hanem a dzsungel törvénye szerint. Olyan társadalmat kell megteremtünk, amelyben a hitlereket nyomban ártalmatlanná tessük. Ilyen társadalom pedig csak akkor születethet meg, ha lealkonyul a nacionalizmus eszméje.

Dr. Horváth Miklóst és társait szabadlábba helyezték

(BRASSÓ) A Brassói Közbiztonsági Bizottság dr. Horváth Miklós, a MNSZ sepsiszentgyörgyi elnöke és társai ügyében perújrafelvételek rendelték el.

Dr. Horváth Miklós és társait szabadlábba helyezték

Az egyenlőse jelével a jogegyenlőségért!
ERRE SZAVAZ A MAGYAR!

HIREK

Bujócskázás

Brassóban megszabták a hús árát, mire eljutott a hús. Azt mondják, huzer lejt nem érdemes árúni. Inkább hentesárut gyártanak belőle, mert annak nincs megszabva az ára. A szegény gondoktól üdött huzaszszony hiabavaló hajtóbaddasztat rendez a hús után. A halott marnak és bocik ugyanis ellilannak a hentesüzletekből és vörstivé. Szalmivá, parizerré átlényegülve jelennek meg ismét az üzletek és étkezők kirakataiban. De bármily csábító is ricsaszínű húsuk, a 26—32 ezer lejes ár visz szaraszítja a vevőket. A hentesárú nem fog.

Természetesen meg kell szabni a hentesárúnak az árát is — mondja a jóhiszemű dolgozó és nem is gondol arra, hogy akkor ez is biztosan eltűnne. Csak azt jó volna tudni, hová?

— RÉMHIJTERJESZTŐKET ITÉLT EL A SZEBENI HADBIROSÁG. A nagyszabású hadbíróság a napokban hozott ítéletet az akkór felsorolt személyek erőszakos cselekményeire és rémhíjterjesztésre. Így Baci Nicolae 8 évi kényszermunkára, Valdeanu Áron 1 évi, Chirila Ion 1 évi és Krasnie Iosifot két évi börtönrre, Klein Silint pedig 5 évi kényszermunkára ítélték.

— MŰVÉSZEK, ÍRÓK ÉS FÜZGÉSKÉZLETE. Október 4-én délelőtt 10 órai kezdettel nyílt meg Bukarestben, a Bulvarul Elisabetari volt szénátus épületében a művészek, írók és újságírók szakszervezetének első országos értekezlete.

— A sepsiszentgyörgyi román kat. leánygimnáziumban és óvónő képzőben a tanítások folyó hó 7-án, hétfőn kezdődnek.

— Az Arlus sakkköre október 6-án, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel sakkversenyt tart, amelyen Marton mérnök egy szerre 20 játékosal játszik. A résztvevni óháték jelenjenek meg pontosan a versenyen és hozzák magukkal sakkbláikat is.

— TANÉVNYITÁS A FÜZGÉSKÉZLEKÉBEN. A nemzetnevelésügyi minisztérium december 1-re halasztotta el az egyetemek, műegyetemek, kereskedelmi akadémiák és más főiskolák vizsga- és tanévnyitását. Az elhatározásra azért volt szükség, hogy kellő idő maradjon a diákoknak és étkezők megszervezésére.

— A brassói egészségügyi szakszervezet közli az érdekeltekkel, hogy a brassói fodrászok szakszervezetének köznevelődési szakosztálya október hó 6-án, vasárnap este 6 órai kezdettel műsoros táncestélyt rendez a Koronakávéház bérhelyiségében. Mindenkit szívesen lát a rendezőség.

— Orosz nyelvtanfolyam. Az Arlus brassói szervezete október hó 14-én, hétfőn délután 5 órakor háromnapos orosz nyelvtanfolyamot indít kezdők részére. A tanfolyamra legkésőbb 25-én iratkozhatnak be. A tanfolyam díja 25 ezer lej, tanulók kedvezményben részesülnek. Erdekldődni lehet az Arlus Tehénpiac 1. szám alatti helyiségben délelőtt 8—1 és délután 4—7 óráig.

— A sepsiszentgyörgyi Egyesítés Szakszervezetek szállítási munkások, autótulajdonosok, gépkocsivezetők, fuvarosok vezetősége közli minden szakmához tartozó taggal, hogy folyó október hó 6-án, vasárnap délelőtt 10 órakor nagygyűlést tart a Szakszervezet Központi Lajos-utca 8. szám alatti helyiségében. Kérjük a pontos megjelenést.

— Gyors ütemben folyik a csehszlovákiai németek kitelepítése. A londoni rádió ismertette a csehszlovák befűgyminiszter nyilatkozatát a németek kitelepítéséről. A nyilatkozat szerint a kitelepítés gyors ütemben folyik és a németek 80 százaléka szeptember végén már nem lesz

EGÉSZSÉGESEBB ÉS SZEPB ÉLETERET A DOLGOZÓKNAK!

Az Apáczai Csere János Népfőiskola testnevelési csoportjának munkája

A brassói Apáczai Csere János Népfőiskola ismeretterjesztő előadásainak sorozatát a testnevelési szakszervezet indítja meg. A népfőiskolának ez a szakszervezete a dolgozók egészségesebb életfeltételeinek megteremtéséért indít mozgalmat a városi és falusi dolgozók körében. A testnevelési szakszervezet a Népfőiskola többi szakszervezeteivel megelöve sietett munkatervét kidolgozni és előadásait megkezdeni, hogy Brassóban a munkásság, a megye magyarlaka falvaiban pedig a földműves lakosság figyelmét mielőbb felhívja a nagy horderejű mozgalmára.

A szakszervezet előadói felkérnek a gyárakat, üzemeket és a környékbeli falvakat is, hogy minél nagyobb tömeg előtt fejthessék ki hasznos ismereteket. A Magyar Népi Szövetség keretében, a testnevelési szakszervezet, a "Törvény" munkásláda, a Magyar Népi Dalárda és az "Encián" testnevelési egyesület támogatásával Brassóban és a falvakban műsoros előadásokat rendez. Az előadásokkal az egészségesebb és szebb élet megteremtésére irányuló mozgalmat kívánja előmozdítani. Minden egyes műsorszám egyben bizonyosságtétel is lesz a kitűzött cél mellett.

A brassói vasmunkások lelepleztek egy szabotáló gyárost

(BRASSÓ) — A Vas- és Fémipari Munkásai brassói szakszervezete szeptember 24-én tartott rendkívüli értekezletén a következő határozatot hozta: A brassói vas- és fémipari szakszervezetbe tömörült testi és szellemi munkások felháborodva veszik tudomásul és egyben tiltakoznak a Stanciel-féle szabotázs-ügy Bukarestbe való áthelyezése ellen.

Stanciel Andrei a brassói és ploesti oxigéngyárak tulajdonosa, megrögzött vasgárdista, szabotáló, aki árul a pine

Az előadássorozat első ismeretterjesztő estjét a szakszervezet az "Encián" testnevelési egyesület termében tartotta meg.

Nagy Mihály hírlapíró Apáczai Csere Jánosnak, az első magyar enciklopédia írójának példamutató életét ismertette, Apáczai forradalmi kezdeményezése a néptömegek anyanyelvű oktatásáért, üttörés volt Erdélyben a népi tudományok kifejlesztése terén. Ugyanezt a célt tűzte ki a brassói Népfőiskola is megvalósítandó feladatául.

László Kálmán bankigazgató, "Ősz a hegyekben" című előadásában felvetette azt az eszmét, hogy a természetjárókat ki lehetne képezni gyakorlati természetkutatóknak, akik például a Székelyföld természeti kincseinek kiaknázása érdekében nagyértékű segítséget fejthetnének ki.

A testnevelési szakszervezet október havi előadássorozatának rendje:

Október 2-án, szerdán este fél 8 órai kezdettel Kéry Béla dr. tart előadást "Az egészségesebb életmód" címmel. Utána Csegey György a testnevelési romániai szervezetét ismerteti. Október 9-én, szerdán Halász Ilus tornatanárnő

cébe befejeztette, hogy később üzerkedjen velük. Népelénes üzelmek miatt munkásai kitiltották a gyár területéről. Okirathamisítók, a caracali gyűjtőtábor ismert lakója volt.

Az öntudatos szervezett munkásság példás büntetést követel a Stanciel-szabotázs ügyében, amelyet az 590—46 és 45—46 számú okmányokkal, 6038 szám alatt, szeptember 13-án a bukaresti bírósághoz tettek át. A szervezett munkásság igazságos ítéletet vár.

Ne álljunk meg féluton

(BRASSÓ) Egyik utóbbi lapszámunkban rámuattunk arra a jelenségre, amely a Brassó-Felső-Háromszék között közlekedő hiányos vonatközlekedés állította az utazók között. Az egy-rét személykocsival közlekedő vegyesvonat a legelőveszélyesebb zsufoltásig uralkodott.

Cikkünkre felfigyelve a vasutagazgatóság, azonnal intézkedett, hogy a vonat több személykocsit csatoljanak. Ez azonban csak részben oldotta meg a nehézséget. Mivel a szerezvényteherforgalmat is bonyolítja, a vonat

csak nagy késésekkel közlekedhetik. Ezért a Brassóba a azó háromszéki közönség az idő rövidsége miatt nem tudja hivatalos és egyéb ügyeit úgy ellátni, hogy még aznap visszatázhasson.

Kérjük a vasut igazgatóságát, hogy erre a vonatra külön személy- és külön tehervonatokat állítson be. A CFR igazgatósága — mint láttuk — gyorsan és pontosan így fejezte ki eléget tenni a közönség kívánalmának reméljük, hogy ezt a kérés is teljesít. Nem áll meg féluton.

Csehszlovákiában. A kitelepítés folytatásán 314 esetben került sor ellenállásra. A cseh birtokosok ellen 84 támadást hajtottak végre. A német ellenállási csoportokat hamarosan megsemmisítették.

— 571 vagon tengeri érkezett eddig Jugoszláviából. A szárazságsújtotta vidékek megsegítésére alakult miniszterközi bizottság a következőket jelenti a kukorica behozatallal kapcsolatban: eddig összesen 571 vagon tengerit hoztak be abból az 1150 vagonból, amit Jugoszláviából szállítanak az országba. A legutolsó 160 vasúti kocsit Turnu-Severinben van, 64 vagon útban van Braila felé és 90 vagon Giurgiuba érkezett. Az utóbbi mennyiséget már szét is osztották a szárazságsújtotta vidékek lakossága között.

— Halász Ilus tornakolaja. Az iskola év kezdetevel új gyermek- és diákiskolai kurzusok. Új felnőtt csoportok. Jelentkezés — vasárnap és szerda kivételével — délelőttöként 11 óráig. Piata Libertatii (Buza sor 2. I. melet).

— Ismét elfogtak egy fekete ribát. Az állambiztonsági hivatal volt közlegének sikerült letartóztatniok Bujoiu volt minisztert, aki mint "Fekete sások" terrorista szervezetben. Bujoiu a bihari hegyekben fogták el. Épp abban a pillanatban, amikor át akart

szökni Magyarországra. A volt miniszter több héten keresztül az erdősegekben bujkált. Letartóztatásakor nagyszögű aranyat és idegen valutát találtak nála. Bujoiu a jilavai fogházba szállították.

— HOLTTEST AZ ÁROKIAN. Bede Árpád maksai jegyző a napokban kerékpárral Lecánán jött. Hazatéréskor az úton rosszul lett és leült az árokba, ahol eszméletlenül került el. Közben az esőtől az árok megtelt vízzel és a jegyző megfulladt. A 42 éves tisztviselő hűtőháza nagy részét elhagyta a járárszerte.

— Diszító-művészeti tanfolyam indul Temesváron. A temesvári gyakorlati jellegű Alami Diszító Művészeti Iskola, diszító művészeket képez ki az ipar különböző ágaiban. Az iskolának a következő osztályai vannak: diszító festészet, diszító szobrászat, belső építészet, ábrázolás és agyagművészet. A négy éves tanfolyamra négy közpiskolát végezett növendékek iratkozhatnak be. Beiratkozni és a felvételi kérvényeket beadni szeptember 16 és 28-a között lehet az iskola igazgatóságához (Temesvár, str. Muráseri 1.) naponta 10 és 12 óra között.

— Szolgálatos gyógyszerárak Brassóban: Csütörtökön: Vociu, Kapu-utca 6. és Cola, Hosszú-utca 42. Pénteken: Tavitián, Fekete-utca 18. és Mumuianu, Hosszú-utca 99.

"Sport és torna a szabadban és a szobában", Veress Benedek igazgató-tanító "A természetjáró mint időjós" címmel tartanak előadást. Október 16-án Szabó Zoltán dr. "A testnevelés az ókorban és az újkorban" és Jakab József "Barlangkutatók környékünkön" című előadásai következnek. Október 23-án Halász Sándor dr. "Tudja-e a bakancs, hogy mi van a talpa alatt (Geológia dióhéjban)" és Nagy Mihály "Rablógazdálkodás erősségünkkel" címmel tartanak előadást. Végül október 30-án Furó Gyula "Természetjárás külföldön" és Fürster Balázs "Milyen tornaszolgálat a testnevelés céljait" című előadásai fejezik be a népfőiskola testnevelési csoportjának október havi előadássorozatát.

A előadások az "Encián" Hosszú-utca 4. szám alatti előadótermében lesznek este fél 8 órai kezdettel. Az előadásokra ezúttal is felhívjuk az üzemek és gyárak munkásainak figyelmét.

Művészet és Művelődés

A Székely Színház Nagyszabású

A Brassóban vendég szereplő marosvásárhelyi Székely Színház a közönség meleg ünnepese közepette búcsúzott Brassótól. Búcsúelőadásaként az Érettiségi hozták színtre, amelyben a szereplők új, a brassói közönség előtt ismeretlen oldalokról mutatkoztak be. Kovács Irént mint nagyszerű próza művészt ismertük meg. Batyán Kálmánnak ez volt a legsikerültebb alakítása. Szabó Duci bebizonyította, hogy fiatal kor ellenére a prízában is megállja helyét. Kovács Dező ragyogó volt. András Mártonban pedig nem csalódtunk.

A Székely Színház innen Nagyszabású utazik, ahol csütörtökön a Mosoly országával mutatkozik be a szebeni közönségnek. Pénteken a Marica grófnő, szombaton a Csárdás királyt és Luzeburg grófiát hozzák színtre.

A Székely Színház nagyszabású vendég szereplése nagy esemény lesz a szebeni magyarság életében. A magyar történelmi társulat szóránymagarságnak ugyan a hosszú évek óta nem volt alkalma olyan kiváló művészekkel együtt járni, akiknek munkája, mint a Székely Színház Brassói vendég szereplésük alkalmára öszinte, megérdemelt sikert aratnak. A társulat nagyszabású, fiatal rendezője, Tompa Miklós korábbi munkája látszott meg a brassói vendégjátékon. A Székely Színház bebizonyította, hogy komoly, felelősségteljes munkát végez a romániai magyarság kultúrájában. Ugyanakkor a magyarság egyik legfontosabb intézményéhez illik. Innen kezdett el a nagy jövőt jósolunk a Székely Színháznak.

Hisszük, hogy a szebeni magyarság még a brassóival is — ha lehet — melegebb fogadtatásban részesíti az együttest. Új nemzeti ünnepünk és a Magyar Népi Szövetség komoly eredménye lett a szerény kezdetek között született Székely Színház.

MOZGÓK MŰSORA

BRASSÓ

Aro: Tegnap, ma, holnap (magyar). — Astra: Havasi napfény (magyar). — Canito: A cárnó papuca (szovjet). — Corso: A Benedek-ház (magyar). — Lumina: A jégvirág titka. — Redut: Családi vita. — Scala: Kisértévtovlat.

SEPSISZENTGYÖGY

3:1 a szerelem javára (magyar).

Megkezdődött a vetőmag kiosztása Háromszék megyében Előzetes fizetés nélkül is lehet gabonát igényelni

(SEPSISZENTGYÖRGY) — Illetékes helyről nyert közlés szerint megindult Háromszék vetőmaggal való ellátása. A tegnapi nap folyamán Kézdivásárhelyre érkezett 1 vasúti kocsi búza. A szállítmányt a járás 3 községe közzött osztottak szét. Torja 4500, Futásfalva 2500, Iktafalva 2000 kg.-ot kapott. A sepsiszentgyörgyi állomásra 4 vasúti kocsi vetőmag érkezett. Ebből Gidófalva 8000, Árkos 6000, Fotosmartonos 4000, Sepsiszentgyörgy 10.000, Előpatyak 4000, Ilyefalva 8000 kg.-ot kapott.

Az éjszaka folyamán remélhetőleg a többi járásba is megérkezett a kiutalt mennyiség. A most érkezett búzát elsősorban azoknak kell kiosztani, akik az árút befizették. Ezzel kapcsolatban felhívja a Mezőgazdasági kamara a községi előjáróságok figyelmét arra, hogy készpénzzel nem rendelkező gazdák is kaphatnak vetőmagot. Az erre vonatkozó kimutatást az előjáróságok sürgősen juttassák el a Mezőgazdasági Kamarához.

A jelzett 5 vasúti kocsi gabona Temes megyéből érkezett.

Tizezrekre menő tömeggyűlésen ünnepelték a főváros asszonya dr. Bagdazar Floricát, az ország első női miniszterét

(Bukarest) A Romániai Demokrata Nők Szövetségének rendezésében zajlott le Bukarestben a nők első nagy tömeggyűlése. A nők tizezerei gyűltek össze ez alkalommal az Egye-tem-téren. Rengeteg virágcsokrot hoztak magukkal, tisztelték felül dr. Bagdazar Florica asszony számára. Romániában az első asszonynak, akit miniszteri székbe emelt tudása és különleges érdemei.

Rosetti Mária asszony, a Romániai Demokrata Nők Szövetsége elnöke-nek megnyitó beszéde után, amelyben a romániai nők elismerését fejezte ki a demokrata Groza-kormányának Bagdazar asszony miniszteri kinevezéséért, Vladon Mária munkásságának keresetlen szavakkal üdvözölte Bagdazar asszonyt és biztosította az ország női társadalma támogatását a demokrata Groza-kormányt a választások alkalmával, amely Bagdazar asszony kinevezésével is bebizonyította, hogy a nép érdekeit kívánja mindenekfelett előmozdítani.

BAGDAZAR ASSZONY BESZÉDE

Ezután dr. Bagdazar Florica asszony emelkedett szólásra. Csak nem rég még elképzelhetetlen volt — mondotta —, hogy nők tizezerei hasonló tömeggyűlést rendezhessenek. Épügy, mint az is, hogy női miniszternek felelős miniszteri székbe. A háború befejezésével bekövetkezett politikai és társadalmi változások hozták magukkal, hogy megalakult az ország első női miniszter dr. Bagdazar Florica, aki elsőnek adott egyenlő jogokat a nőknek Romániában.

A nők érzik ma, hogy ezzel fokozott felelősség hárul rájuk.

Annak felelőssége, hogy a férfiak oldalán egyaránt kivégeztek részüket az újjáépítés és a népet sújtó inség leküzdésének munkájából. Az asszonynak ahhoz, hogy gyermekei jövőjére gondoló jó anya és férjnek

méltó életfarsa lehessen, ma politikai zánia kell. Nem a férfiak ellen, hanem a férfiak mellett. Otthonaink boldogsága csak úgy valósítható meg, ha mi nők, kivesszük részünket a közérdekű munkákból.

A szűnni nem akaró ünneplésnek, amibe Bagdazar asszonyt részesítették, csak Groza dr. miniszterelnök megjelenése vetett véget.

A MINISZTERELNÖK BESZÉDE

A „történelmi” pártok hagyományai nem engedték, hogy női miniszteri székbe emeljenek, de ugyan-ezek a hagyományok megengedték — mondotta —, hogy gyermekek egész tömegei éhen haljanak, anélkül, hogy ujjukat is megmozdították volna a kormányon levők.

Nők ezer meg ezer férfi fölé tudtak emelkedni hősiességben a szabadságért vívott harcokban.

megállják helyüket a kormány-rúdnál is.

A demokrata kormányzatnak számot kell vetnie azzal, hogy az ország társadalmának fele nő.

Bár késő este lett, az egyszerű hallgatóként megjelent Pauker Annát lelkesen kérte a tömeg, hogy beszéljen.

Végre elismerték a jogunkat, hogy szavunk legyen — mondotta. Azóta valóban nem telünk be, hogy szavunkat hallassuk. Mégis a tettek azok, amelyek előre visznek. Tettekkel bizonyítsuk be, hogy tevékeny polgárai vagyunk az országnak.

Az ünneplő tömegben sok nő volt látható román nemzeti viseletben. A fővárosi sajtó kiemelte, hogy a román nemzeti viseletű nők oldalán ott voltak láthatók szép számmal a Magyar Népi Szövetség női is festői magyar nemzeti viseletükben.

Kurkó Gyárfás Gyergyóremetén

(Gyergyószentmiklós) — Mintegy 6000 főnyi tömeg jelenlétében zajlott le Gyergyóremeten nagyközösségben az MNSZ választást előkészítő népgyűlése. A népgyűlésen résztvett Kurkó Gyárfás országos elnök Csik vármegye első képviselőjelöltje, aki közel 1 óra beszédében részletesen ismertette az MNSZ célkitűzéseit. Ezután Balázs Bécsi János, az MNSZ remeti tagozatának elnöke üdvözölte Kurkó Gyárfást, Füstös Károly a remeti tantestület ré-

szerűl a gyergyói járás 11 községének nevében Niszly Béla járási főszolgabíró tolmácsolta meleg üdvözlését a nép fiának. A 9000 lelket számláló Gyergyóremete nagyközössége Gyergyóditró intéző példája után megtalálta a népi egység felé vezető egyedüli helyes utat, amely a rohamosan közeledő választásokon fog valóra válni, mikor is egymembként fog az urnák elé járulni a község 4000 választó polgára az MNSZ kibontott zászlója alatt.

A magyarság országsszerte készül október hatodika megünneplésére

(ARAD) — A tizenhárom vértanú városa hónapok óta készül október hatodikának ezidei méltó megünneplésére. A MNSZ aradi szervezetének rendezésében nagyszabású emlékünneplésen idézik fel a magyar szabadságharc vértanúinak emlékét a megkoszorúzottak a kivégzés színhelyén tavaly helyreállított emlékművet.

A magyar demokrácia nagy hagyományairól ezidén Aradon Csákány Béla, a MNSZ országos végrehajtóbizottságának a tagja emlékezik meg az aradi gyászünnepélyen. A kolozsvári Szentgyörgyi István Színház művészei közül a műsoron Takács Paula és Senkáliszky Endre művészi számai szerepelnek.

Itt írjuk meg, hogy az ország minden más részében is előkészületek folynak október hatodika méltó megünneplésére. Kolozsvárt a MNSZ ifjúága rendez emlékünneplést a Magyar Nemzeti Színház díszelőadásán ünnepli a magyar demokrácia vértanúit.

Lüktető politikai élet Székelykeresztúron

(Székelykeresztúr, a N. E. tudósítójától). A MNSZ udvarhelymegyei szervezete szerdán Székelykeresztúron összehívta a járásban lévő falvak MNSZ vezetőit. Az értekezleten Nagy Miklós körzeti szervező a választási bizottságok fontos munkájáról beszélt, majd a felmerült szervezeti kérdésekre igyekezett feleletet adni Imets János megyei elnök az időszerű politikai kérdéseket tárta a falvak vezetői elé.

Az ismeretekben meggazdagodott faluvezetők a legnagyobb megértéssel és helyesléssel fogadták a kiküldött tanácsait és fogadalmat tettek

hogy a keresztúri járásban lévő községek magyarságát minden igyekezetükkel a demokratikus szellemben fogják tovább vezetni.

Itt írjuk meg, hogy Székelyudvarhelyen a MNSZ női csoportja politikai továbbképző tanfolyamot rendezett 12 női résztvevővel. A három napos tanfolyamon Kacsó Sándor országos alelnök, Baksa Mária és Szabó Margit tartottak értékes előadásokat. A tanfolyamnak az volt a célja, hogy a falusi nővezetők a közelgő választások fontosságáról felvilágosítsák és meggyőzzék.

Papjaink a székelyföldi Népvédelem munkájában

(Kézdivásárhely) — A kézdívásárhelyi Népvédelem új munkaszakaszába lépett. Az eddigi titkár betegeskedése miatt Albert Juliska váltotta fel, akinek segítő-társa lett Karácsony Irénke. Minuketten tanfolyamot végeztek. A szervezet elnöke egyébként Bándy Béláné tanárnő áll, aki a közművelődési bizottsággal karöltve, október 5-re készül megrendezni az őszi évad első műsoros estjét.

A napokban Görög Zoltán, a marosmegyei tartomány kiküldöttje látogatta meg a kézdívásárhelyi Népvédelmet és a város polgárságának a bevonásával megtartott gyűlés keretében megalakította azokat a bizottságokat, melyek az aszálytól tönkretett vidék felségelyezésében közreműködnek.

Három nagy étkezést fognak rövidesen felállítani a Kézdivásárhelyen, és pedig Kézdivásárhelyen 400, Bereckben 200 és Esztelneken 100 személyre. A Népvédelem munkájának a támogatására sietnek, a felekezeti lelkesek is. Egyik legutóbbi gyűlésben Bánffy Miklós román kat. plébános tartott előadást és rámutatott azokra a tennivalókra, amelyek megoldják a Népvédelem kérdéseit, különösen a hadiárva, a hadiözvegyek és hadirokkantak szomorú sorsának tekintetében. A közeli napokban jelenik meg a kézdívásárhelyi Népvédelem első fali újságja.

(Gyergyószentmiklós) — A gyergyói Népvédelem pedig napközi otthonot tart fent, ahol 80 szegénysorsú árvagyermekről gondoskodik. Korszerű nevelés, orvosi felügyelet és kitűnő táplálkozás biztosítja a gyermekek fejlődését.

A gyergyószentmiklói orvosok kivétel nélkül bekapcsolódtak a Népvédelem munkájába. Vállalták a szegénysorsú betegek ingyen kezelését. A hatóságok részéről Niszly Béla főszolgabíró és Imecs Mihály rendőrkormányzó támogatják a szervezetet. Az egyházak vezetősége, élükön László Ignác főesperessel, a tanári és tanítói kar Karácsony Zakariás vezetésével szintén áldásos működést fejtenek ki, amely kiterjed jótékony és közművelődési munkára egyaránt.

A legnagyobb feladat elé most a szárazság állította a Szervezetet. Vezetői egy pillanatig sem habozva indították meg a segítőmozgalmat. Alighogy megalakult az aszálysújtotta vidékek megsegítésével foglalkozó bizottság, máris lázas munkába kezdett az éhezők gyors segélyezésére. Dr. Lőrincz József plébános, dr. Gál Endre és Bajkó Mihály vezetésével 2 millió lejt és 100 véka búzát osztottak szét a fászorultak között.

Ma kezdődik Brassóban a magyar tantestület demokratikus átképző tanfolyama

(Brassó) — Beszámoltunk róla, hogy az erdélysszerte megindult demokratikus átképző tanfolyamok a magyar tanítók és tanárok részére milyen nagy sikerrel vezetnek. Brassóban október 3-án kezdődött az átképző tanfolyam, amely felé nagy várakozással tekintenek mind a brassói körletbe eső tanárok, mind a magyarság. Brassó jelentősége a népi nevelés tekintetében egészen különleges. Nagy ipari és kereskedelmi központ a Székelyföld kapujában. Első állomása az iparosodásra érett székely nép klárásának. Az erdélyi magyarság mindenféle termelői tevékenységért nagyjelentőségű települési és munkahelye lett. A népi nevelés korszerű feladatai itt a legszámbotabb és teljesítés tekintetében a legelőnyösebbek. Ennek a tanfolyamnak szükségképpen irányító munkát kell végeznie a termelő és az iparosodás útjára lépett magyar népi rétegek tanító és tanár részére.

Őszi
szövetkülönlegességeink
Békebeli minőségben
Békebeli választékban

„SCOTCH”

Brassó, Str. I. C. Brăllanu 1
(Kórház ucca)

Megállapították a mezőgazdasági munkások adóját

(Bukarest) A pénzügyminisztérium rendeletet adott ki a mezőgazdasági alkalmazottak fizetése után járó adója megállapításáról. Eszerint a mezőgazdasági napzárások napi 150 lej, a hónapjára alkalmazottak havi 4500 lej adót kötelesek fizetni ez év október 1-től számítva. Mindkettőre adót havonként a következő hó folyamán kell fizetni. Az éves alkalmazottak adója

negyedévenként 13.500 lej és az évről-évre első hónapjában esedékes. Ezek az egyösszegekben megállapított adófelvételek negyedévenként felülvizsgálhatók. Azokra a többi mezőgazdasági alkalmazottakra, akik nem végeznek tulajdonképpeni földművelőmunkát, az eddigi egyenlő fizetés rendszer érvényes.

Három harisnyás székely fiú felkeresi a kézdívasárhelyi új gazdasági iskolát

(Kézdivásárhely) Amint e lap hasábjairól is ismeretes, október hó folyamán Kézdivásárhelyen megnyílt az Alsófokú Gazdasági Iskola. Sokan talán elcsúsznak a nem hangos tanügyi híreket, holott újabb életlehetőségek széles kapuját nyitja meg az új iskola a szegényebb sorsú gazdajárok előtt. A 11 év óta fennálló Téli Gazdasági Iskolának ugyanis az volt minden törekvése, hogy a gazdatudományok terjesztésével hozzájáruljon az okserű gazdaságokhoz vezetőhöz és ezzel megvalósítsa a többtermelést.

A kanti minoriták több évszázados, volt gimnáziumi épületében keressük fel Csapó József igazgatót és az új gazdasági iskola felől érdeklődünk. — Nem is tudjuk felmenni, hogy mit jelent Kézdivásárhelyen, Felső-Háromszéknél eme élénk ipari és gazdasági központjában az Alsófokú Gazdasági Iskola — mondja. Az Alsófokú Gazdasági Iskola célja, hogy jó kisgazdákat neveljünk, akik bármilyen körülmények között megállják a helyüket. Az

iskola tartama négy év, amelyből az első három év elméleti, a negyedik gyakorlati. Gyakorlati órákra 60 hold szántó és megfelelő gazdasági szerszámok állnak a rendelkezésükre. Vannak szemléltető eszközök és van az iskolával kapcsolatos talajvizsgáló állomás.

— Az Alsófokú Gazdasági Iskola végzettségnek joguk van a gazdasági intézői cím viselésére. Természetesen az iskolát elvégzett tanulók tovább tanulhatnak a Középfokú Gazdasági Iskolában, amely megfelel a gimnázium felelő négy osztályának.

Az igazgató még elmondja, hogy az iskolában van bennlakás is élelmezéssel, azonban az iskolába kiutazók is beérkezhetnek. Nagy reményekkel néz az új iskola működése elé, annál inkább, mert törpebirtokos székely népünk gazdasági jövőjének a kiépítését előzve az.

Bucsiunk, mert kopognak az ajtón. Három harisnyás székely fiú keresi az igazgatót, be szeretnének iratkozni, érdeklődni jöttek be Délről...

TESTNEVELÉS

BEFEJEZÉSÉHEZ KÖZELEDIK A ROMÁNIAI KÖRÜLI KERÉKPÁRVERSENY

(Brassó) A tizennegyedik napja folyó romániai körüli kerékpárverseny minden nagyobb zökkenő nélkül folytatott az utolsó hetedik szakaszán.

A versenyzők nagy állóképességről tesznek tanúságot. Különösen a jugoszlávok tűnnek ki egyszerű küzdőképességükkel. A románok közül eddig Chicomban Nae, brassói versenyző a legeredményesebb. A franciák sorából Puy és Watershoot igyekeznek az elsőket megszerezni.

A verseny hatodik szakasza után az egyes helyezések sorrendje így nézett ki:

1. Poredski (J.) 29. 06. 15.
2. Prošinek (J.) 29. 11. 31.
3. N. Chicomban (RA) 29. 19. 03.
4. Puy (F) 29. 25. 15.
5. Grigoriu (RA) 29. 34. 44.
6. Bat (J) 29. 37. 41.
7. Watershoot (F) 29. 40. 46.
8. Norhadan (Ind) 29. 42. 40.
9. N'cozoo V. (Ind) 29. 46. 41.
10. Sandru (RA) 29. 56. 44.

Házat, telket ne vegyen és ne adjon el amíg a kirkatunkban levő árakat nem nézte meg. Díjmentes felvilágosítást adunk. Házaik vannak minden árban.

VISCONTI, Ingatlanforgalmi Iroda, BRASSÓ, Armatel Roşie 6. Telefon Irodai 15-99. Lakás 15-98.

11. Strain (Triest) 29. 53. 45. Nemzetek szerinti helyezési sorrend az alábbi:

1. Jugoszlávia (Poredski 29.06.15. Prošinek 29.11.31, Bat 29.37.41 mp.) 87.55.27
2. Románia A) (N. Chicomban 29.19.03 Grigoriu 29.34.44, Sandru 29.56.44) 88.50.31.
3. Franciaország: (Puy 29.25.15, Watershoot 29.40.46 mp, Sarrin 31.14.28) 90.20.29.
4. Románia B) (C. Georgescu 30.20.42, Doletu 30.42.53, Gociman 31.54.29) 92.04.58 perc 04 mp.

P. S. E.—TEXTILA 6:1 (3:1)
A kézilabdamezőkészen a K. S. E. csapat meglepő, de megérdemelt győzelmet aratott határozott jellel.

K. S. E.—CFR (Sepsiszentgyörgy) 7:0 (5:0)

A nagy fölényben lévő K. S. E. iskolájátékoztulva, győzött az őszi bajnoki.

Góllövők: Szilveszter 4, Zoller, István és Nagy 1-1. A mezőny leghajósabbja, illetve Frenkó, a CFR kapusa.

ISKOLAI HIREK

— A sepsiszentgyörgyi református Székely Mikó Leánygimnázium igazgatója közli, hogy október 7-én hétfőn délelőtt 10 órakor évnyitó-ünnepélyt tart a ref. vártemplomban a főfogalmazómmal együtt. Gyűlékezés d. e. 9 órakor az internáus udvarán. A tanulók összes felévi díjakát és felévi terménybeszolgáltatásukat október 7-én délig kötelesek befizetni.

A Textilgyár Sepsiszentgyörgyön, vagy közvetlen környékén

oltmenti 5-6 holdas parcellát keres, bérbe esetleg megvételre bolgárkertészeti céljaira

Nyomatva a Jókai-nyomda Rt. kőforgógépén, Sepsiszentgyörgyön.

Gyors és gépirónót, perfekt román, magyart sürgősen alkalmazunk, Jelentkezni UNION, Brassó, Kapu u. 59.

ELTA férfi kalapüzlet
tisztít
fordít
javít
maximális áron. BRASSÓ, Str. Muraşeniilor—Arvaház uca 1. sz.

WEISZFEILER TESTVEREK

Piaţa Libertăţii No. 27. — Telefon 11—71.

Engros- és detailüzlet

mindennemű rövid-, kötöttáru, galanteri és illatárú nagyválasztékban.

Kérjük kirkatati árainkat figyelembe.

„PAPETĂRIA UNIVERSALĂ”

papír- és írószerekkereskedés, papírraktár

Tulajdonosok: WEISZFEILER S. és FORIL GH.

Brassó, Hirsch-utca 6. — Telefon 37—15.

Füzetek és iskolai felszerelések.

Nagy választék az összes papírárukban, írószerekben, irodai cikkekben. Üzleti papírzsebkök, csomagoló-, szöveg-, falvédő- és vajpapírok, tápaték, színes- és fehér papírszalvetták stb.

NAGYBAN!

KICSINYBEN

ASTRA MOZGÓ BRASSÓ

Október 3-ától kezdve vetíti az idény legszenzációsabb filmjét

HAVASI NAPSÜTEST

Főszerepben: TOLNAY KLÁRI és TURAYIDA, Csontos, Rajnay, Maly, Perényi, Vértess.

A film keretében szerepel Ország Hivatal Világhírű zeneművész előadások délután 3 óráról folytatódóan

APRÓHIRDETÉSEK

FOGLALKOZÁS

SZÉKELY gyermeket alkalmazok inasnak, Kovács Béla bádógos, Brassó, Hosszú-utca 88. 7234-f.

A MNSZ óbrassói ovodája részére egy okéveles ovonót keres. Jelentkezni a MNSZ Brassó Mester-utcai szekháza-ban lehet, delelőtt 7154-f

VASALONOT azonnalra alkalmaz Brang mosóda, Brassó, Alecu Russo 6. 7279-f

KERESEK gázszelőt akkord munkást. Ing. Vasile Micu, Brassó, Piaţa Libertăţii No. 25. 7283-f

NYOMDAI gépmestert, aki kőforgógép kezelését érti, azonnali beépésre keres a Jókai nyomda Sepsiszentgyörgyön. 7034

A **HÁROMSZÉKVÁRMEGYEI** Gazdasági Hivatal hat érettségizett román nyelvtudású gyakorlott úsz viselőt keres felvételre. Személyes jelentkezés a Megyei főnökség 14. számú szobájában. 7100/a

ADÁS-VÉTEL

FERFIKÉRKÉPÁR majdnem új eladó. Brassó, Str. Nic. Filipescu 12. Megtekinthető a délutáni órákban. 7257-a

TÖBB különböző kiállításon kitüntetett, szabadalmazott, kis lakásba „Hollos-patent” fotel és rekamier ágyak állandóan raktáron. Brassó, Reg. Maria 45. alatti délután. 7272-a

HASZNALT régi grammofonlemezeket veszek minden tételben. Cím a kiadóban. 7273-a

ELADÓ 2 bőrfotel, 42-ös sábkancs. Brassó, Hosszú-utca 215. 7307-a

„VICTORIA” 250 cm³ motorbiciklire való motort veszek. Brassó, Mureseni-utca 4. sz. apart. 4. 7306-a

ELADÓ kerekház, Sepsiszentgyörgy. Mikos Kelemen 24. Érdeklődni ugyanott. Z-51

FAMEGMUNKÁLO gépeket 28 colos gaterit 30 H. P. gáz- vagy szivógáz hajtórót keresünk. Szó lehet beárusításról. 7309-a

JOMINOSÉGU gépeket, készülékeket és műszaki anyagot vesz Bajureanu cég Brassó, Hosszú-utca 40. 7311-a

HARISNYAKÖRKÖTŐGÉP nyolcas számú komplett tüffel eladó. Megtekinthető Farkas Jenő üzletében, Brassó, Hirsch-utca 9. 7278-a

TELJESEN jókarban levő fekete fődél. Ieszkösi eladó. Cím a kiadóban. 7039

FERFI fekete télikabát eladó. Sepsiszentgyörgy, Csiki u. 125. szám. 7096

INGATLAN

VESEK kisebb családiházat 30 millióig lehetőséggel Szentpeteri-út környékén. Ajánlatokat „Kézpénz” jellegre a kiadóba. 7211-i

BAROMPIACON családiház melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Sepsiszentgyörgy, Lenin u. 46. szám a.t. 7093

KI TUD RÓLA?

KEREM azt az Oroszországból szeptember elején hazatért hadifogolyt, aki fiamról, Gyöngyöcsy Pál hadapródról üzenetet hozott, közölte pontos címét édesanyjával: Fülöp Erzsébettel, Sepsiszentgyörgy, Stalin Marsal u. 60. Z-53